

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/1998/775
18 August 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于西撒哈拉局势的进度报告

一、 导言

1. 本报告依照安全理事会 1998 年 7 月 20 日第 1185(1998)号决议提出。该决议要求我每 30 天向安理会提出报告,说明《西撒哈拉解决计划》(S/21360 和 S/22464 和 Corr.1)和两个当事方——摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)——在我的个人特使詹姆斯·贝克三世先生主持下所达成的协议(S/1997/742,附件一至三)的执行进度。该决议也将联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)的任务期限延长到 1998 年 9 月 21 日。本报告涉及 1998 年 7 月 10 日我向安理会提出的前一份报告(S/1998/634)以来的事态发展。

二、 本报告所述期间的事态发展

2. 本报告所述期间,我的特别代表查尔斯·邓巴先生就有关执行《解决计划》的各项问题继续进行协商。他于 7 月 10 日在拉巴特会见了摩洛哥国王哈桑二世陛下,7 月 28 日在努瓦克肖特会见了毛里塔尼亚总统马维亚·乌尔德·西德·艾哈迈德·塔亚先生阁下和内政和邮电部部长,8 月 7 日在廷杜夫会见了波里萨里奥阵线秘书长穆罕默德·阿卜杜勒阿齐兹先生。

A. 身份查验进程

3. 在 1998 年 7 月西撒特派团共查验了 9 054 名全民投票申请人的身份。
98-24256 (c) 190898 190898

自从 1997 年 12 月身份查验进程恢复至 1998 年 8 月 16 日,共召集查验的申请人达 115 402 人。其中 85 816 人前来身份查验委员会接受面谈。在第一期身份查验进程(1994 年 8 月至 1995 年 12 月)期间,共查验了 60 112 名申请人,所以迄今已经查验的人数为 145 928 人。7 月,在西迪卡塞姆和埃盖拉阿德斯拉格赫纳的身份查验工作结束,在梅克内斯和拉巴特的工作开始进行。

4. 身份查验委员会主席罗宾·金洛克先生继续定期同摩洛哥和波利萨里奥阵线派与西撒特派团联系的协调员会面。8 月份的身份查验方案已经双方同意。目前同摩洛哥协调员讨论召集查验数百名在海外居住的申请人的安排事项。1998 年 8 月底前将完成除这些人以及 H41、H61 和 J51/52 的部落群以外的所有申请人的身份查验工作。

5. 摩洛哥政府仍然拒绝认可对原先在廷杜夫地区的难民营登记但向毛里塔尼亚两个身份查验中心报到的申请人的查验工作。迄今影响到 70 多名在这些身份查验中心报到的申请人。

6. 双方坚持他们对 H41、H61 和 J51/52 部落群的身份查验未决问题原来所持的立场,包括对我 1998 年 1 月 15 日报告(S/1998/35)中所提的建议;我的建议是,西撒特派团第一步先完成对已列在 1974 年西班牙普查中上述三个群的成员及其直系亲属的 4 000 人的身份查验,他们在召集日曾经前来接受查验。摩洛哥并坚持,除非对来自 H41、H61 和 J51/52 这三个部落群的所有申请人的身份查验问题得到总解决,否则它不参加对 1974 年西班牙人口普查所列的这三个部落的申请人及其直系亲属的身份查验工作。

B. 军事方面

7. 截至 1998 年 8 月 16 日,西撒特派团的军事部分为 461 名观察员和其他军事人员(见附件),其中包括依照安全理事会 1998 年 1 月 26 日第 1148(1998)号决议部署的来自巴基斯坦和瑞典的工兵支助部队和排雷部队。在贝恩德·卢贝尼

少将(奥地利)的指挥下,特派团的军事部分继续监测摩洛哥王家武装部队与波利萨里奥阵线部队之间于 1991 年 9 月 6 日生效的停火。西撒特派团负责的地区仍然平静,没有迹象显示任何一方有意恢复敌对行动。

8. 在本报告所述期间,部队指挥官经过与摩洛哥军事当局深入协商之后,解决了管制和处置西撒特派团工兵支助和排雷部队的武器、弹药和炸药问题。因此,西撒特派团与摩洛哥于 7 月 23 日签署了一项军事协议,其中规定关于处置在防御沙墙(“护坡”)以西部署的西撒特派团部队的武器、弹药和炸药的准则。

9. 上述协议使得有可能在 7 月 29 日把瑞典排雷部队的武器、弹药和炸药运往欧云地区,然后,在 8 月 1 日,把巴基斯坦特遣队的主要部队以及剩余的武器、弹药和设备运走。在这两次行动中,在摩洛哥当局的合作下,人员、武器及军械在机场顺利通过。在 8 月 7 日在阿加迪尔举行的协调会议上,为便利特派团的业务活动摩洛哥军事当局还向西撒特派团保证给予全面合作和支助。

10. 尽管以上所述,在过去的两个月中,西撒特派团的通讯设备一直被扣留在欧云机场,这种做法违反了东道国历来给予联合国各维持和平行动的特权与豁免。西撒特派团正为解决这个问题,继续与摩洛哥当局进行协商。

11. 与此同时,西撒特派团的工兵支助部队和排雷部队一直在进行侦察和勘察工作,为在特定地点进行建筑和排雷活动进行准备工作。但是,由于武器运送和扣押弹药和设备的问题很迟才得到解决,以及必要的通讯设备尚待清关,瑞典特遣队将无法按时开始实际的排雷活动,因此,不太可能按最初计划在 1998 年 10 月初完成排雷任务。也许需要延长该部队的停留时间,或在适当的时候做出其他安排,但须视瑞典政府的决定以及安全理事会是否核准而定。

12. 在本报告所述期间,秘书处向阿尔及利亚和毛里塔尼亚当局递交了秘书处对它们各自关于西撒特派团部队地位协定草案的答复提出的评论,希望能尽快与这两国政府达成协定。但目前仍在等待摩洛哥对协定草案的答复,尽管该国政府多次保证将尽快答复。签署这些协定将大大便利西撒特派团进行其受命进行的业务活

动。

C. 民警方面

13. 西撒特派团民警部分的核定兵力为 81 名民警。随着来自巴基斯坦的 1 名军官的到达,这部分的兵力现已配齐。

14. 在所有正在进行身份查验工作的身份查验中心里,西撒特派团民警部分继续协助身份查验委员会的活动。民警专员彼得·米勒总监(加拿大)定期视察所有的民警站。民警部分正与联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)协作,为难民遣返事宜进行规划。它还参与西撒特派团关于过渡时期的法律和行政问题的内部工作组的工作。

D. 遣返撒哈拉难民的筹备工作

15. 在本报告所述期间,难民专员办事处根据《解决计划》的规定,继续为遣返撒哈拉难民进行筹备工作。难民及其直系家属的预先登记工作继续在毛里塔尼亚北部和阿尔及利亚廷杜夫地区进行。在毛里塔尼亚的祖埃拉特和努瓦迪布两个镇已登记了 22 000 人。毛里塔尼亚境内的这项工作可望于 1998 年 8 月底完成。在廷杜夫地区,迄今已登记了 31 000 名难民,达赫拉和奥塞达难民营的工作业已完成。斯马拉和阿尤恩营的预先登记工作可望于 1998 年 10 月底完成。难民专员办事处继续进行其他的筹备活动,包括开发供水和基础设施、后勤规划、分享资料、评价难民需要以及提高地雷意识。

16. 与摩洛哥政府继续就难民专员办事处在领土存在的正式化及其筹备工作进行讨论。在难民专员办事处和摩洛哥代表团于 7 月下旬在日内瓦举行会议后,高级专员写信给摩洛哥外交部长,表示她感谢摩洛哥政府决定将难民专员办事处的存在正式化并允许它自由进出领土。难民专员办事处正在等待摩洛哥政府批准在领土从事一项实施上述决定的联合任务。难民专员办事处希望很快就能进行其有关

建立信任和发展基础设施的活动。与波利萨里奥阵线官员举行了一次会议,再次讨论难民专员办事处的目标和战略,包括难民专员办事处对廷杜夫营难民的任务责任。

E. 其他方面

17. 西撒哈拉问题独立法学家埃马纽埃尔·鲁库纳斯先生定于 8 月下旬访问任务区,以便与摩洛哥当局和波利萨里奥阵线一起进一步了解有关先前向双方提出的假定的政治犯和被拘留者的事项。独立法学家还将就与其任务有关的问题与我的特别代表和西萨特派团其他工作人员进行协商。

18. 继我的上一份报告 (S/1998/634) 中提出的对有关到访外交人员和新闻工作者使用西萨特派团飞机一事的关切,摩洛哥常驻联合国代表团发表了一项新闻公报,指出摩洛哥正在审查可处理其本身关切问题的实际可行安排,并同时考虑到西萨特派团的需求。

三、意见

19. 于 1998 年 8 月完成来自所有部落群和分群的申请人的身分查验工作的前景良好,但 H41、H61 和 J51/52 部落群除外。至于后者,我的特别代表尚未收到摩洛哥和波利萨里奥阵线提出的可以调和它们观点的任何实际可行的建议。

20. 我在上一份报告中指出,我已请我的个人特使考虑使双方谋求一种办法,用以解决三个部落群的问题以及与执行《解决计划》有关的其他问题。贝克先生正在考虑于 1998 年 9 月初与双方进行接触,然后他将评价现有形式的《计划》是否可以执行,审查是否可对《计划》作出双方可接受的任何调整而大大增加它得以执行的机会,并在如果没有这种可能时向我建议可能寻求的途径。这种评价将会影响我预计在西萨特派团任务期限于 9 月 21 日结束前,于 1998 年 9 月中旬向安全理事会提出的关于西萨特派团任务期限是否继续延长的结论以及有关建议。

21. 与此同时,我欢迎摩洛哥当局同意将难民专员办事处的存在正常化。我促请他们采取具体行动,使难民专员办事处能在领土自由出入和行动,并充分从事它遣返有资格投票的撒哈拉难民及其直系亲属的筹备工作。

22. 我还期望收到摩洛哥当局对拟议的部队地位协定的答复,以及早日签署同阿尔及利亚、毛里塔尼亚和摩洛哥的三项协定。

附 件

联合国西撒哈拉全民投票特派团: 人员派遣情况

1998 年 8 月 16 日

	军事观察员	参谋人员	部队	民警观察员	共计
阿根廷	1	—	—	—	1
奥地利	5	—	—	—	5*
孟加拉国	6	—	—	—	6
加拿大	—	—	—	8	8
中国	16	—	—	—	16
埃及	19	—	—	2	21
萨尔瓦多	2	—	—	—	2
法国	25	—	—	—	25
加纳	6	—	7	10	23
希腊	1	—	—	—	1
几内亚	3	—	—	—	3
洪都拉斯	12	—	—	—	12
爱尔兰	8	—	—	—	8
印度	—	—	—	10	10
意大利	5	—	—	—	5
肯尼亚	8	—	—	—	8
马来西亚	13	—	—	10	23
尼日利亚	5	—	—	10	15
挪威	—	—	—	2	2
巴基斯坦	5	6	150	8	169
波兰	3	—	—	—	3
葡萄牙	4	—	—	10	14
大韩民国	—	—	20	—	20
俄罗斯联邦	25	—	—	—	25
瑞典	—	4	73	10	85**
乌拉圭	13	—	—	—	13
美利坚合众国	15	—	—	—	15
委内瑞拉	3	—	—	—	3
共计	203	10	248	80	541

- * 部队指挥官不在其内。
** 包括 2 名国家支助人员。

— — — — —